

LINHA SCANIA SCANIA LINE



CHASSI CHASSIS	PRODUÇÃO PRODUCTION	EIXO AXLE	POSIÇÃO SIDE	AJUSTADOR BRAKE ADJUSTER		UN. DE CONTROLE CONTROL UNIT		CARÇAÇA USINADA MACHINED FRAME			
	ANO / SEMANA YEAR / WEEK			AUTO LINEA	SCANIA	AUTO LINEA	SCANIA	AUTO LINEA	SCANIA		
T, R 113, 143	(93 ...)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82663	1112829	10-84229	1115311	10-00041	3705		
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82664	1112830	10-84229	1115311	10-00042	3704		
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226		
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226		
	4 X 2	(... 92)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82951	276525	10-84760	312939	10-00041	3705	
			FRONT	DIR. / RIGHT	10-82952	276526	10-84760	312939	10-00042	3704	
			TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226	
			REAR	DIR. / RIGHT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226	
T, R 113, 143	(93 ...)	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82663	1112829	10-84229	1115311	10-00041	3705		
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82664	1112830	10-84229	1115311	10-00042	3704		
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226		
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226		
		SUPOORTE	ESQ. / LEFT	10-82727	394189	10-84390	394201	10-00077	2771		
		SUPPORT	DIR. / RIGHT	10-82728	394190	10-84390	394201	10-00075	2772		
	6 X 2	(... 92)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82951	276525	10-84760	312939	10-00041	3705	
			FRONT	DIR. / RIGHT	10-82952	276526	10-84760	312939	10-00042	3704	
			TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226	
			REAR	DIR. / RIGHT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226	
			SUPOORTE	ESQ. / LEFT	10-82957	362047	10-84758	283221	10-00077	2771	
			SUPPORT	DIR. / RIGHT	10-82956	362046	10-84758	283221	10-00075	2772	
T, R 113, 143	(93 ...)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82663	1112829	10-84229	1115311	10-00041	3705		
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82664	1112830	10-84229	1115311	10-00042	3704		
		2º EIXO	ESQ. / LEFT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226		
		2nd AXIS	DIR. / RIGHT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226		
		3º EIXO	ESQ. / LEFT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226		
		3rd AXIS	DIR. / RIGHT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226		
	6 X 4	(... 92)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82951	276525	10-84760	312939	10-00041	3705	
			FRONT	DIR. / RIGHT	10-82952	276526	10-84760	312939	10-00042	3704	
			2º EIXO	ESQ. / LEFT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226	
			2nd AXIS	DIR. / RIGHT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226	
			3º EIXO	ESQ. / LEFT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226	
			3rd AXIS	DIR. / RIGHT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226	
F 113	(93 ...)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82663	1112829	10-84229	1115311	10-00041	3705		
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82664	1112830	10-84229	1115311	10-00042	3704		
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226		
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226		
	(... 92)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82951	276525	10-84760	312939	10-00041	3705		
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82952	276526	10-84760	312939	10-00042	3704		
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226		
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226		
		S 113	(93 ...)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82825	1112839	10-84235	1115317	10-00044	4040
				FRONT	DIR. / RIGHT	10-82826	1112840	10-84235	1115317	10-00045	4041
				TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226
				REAR	DIR. / RIGHT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226
(... 92)*	DIANTEIRO		ESQ. / LEFT	10-82958	362135	10-84367	374457	10-00044	4040		
	FRONT		DIR. / RIGHT	10-82959	362134	10-84367	374457	10-00045	4041		
	TRASEIRO		ESQ. / LEFT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226		
	REAR		DIR. / RIGHT	10-82963	278739	10-84453	283215	10-00043	3226		
	F 113 HL			DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82663	1112829	10-84229	1115311	10-00041	3705
				FRONT	DIR. / RIGHT	10-82664	1112830	10-84229	1115311	10-00042	3704
				TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226
				REAR	DIR. / RIGHT	10-82662	1112831	10-84230	1115312	10-00043	3226

LINHA SCANIA SCANIA LINE



CHASSI CHASSIS	PRODUÇÃO PRODUCTION	EIXO AXLE	POSIÇÃO SIDE	AJUSTADOR BRAKE ADJUSTER		UN. DE CONTROLE CONTROL UNIT		CARÇAÇA USINADA MACHINED FRAME	
	ANO / SEMANA YEAR / WEEK			AUTO LINEA	SCANIA	AUTO LINEA	SCANIA	AUTO LINEA	SCANIA
K 113 CL	(93 ...)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82825	1112839	10-84235	1115317	10-00044	4040
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82826	1112840	10-84235	1115317	10-00045	4041
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82660	1112833	10-84230	1115312	10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82661	1112834	10-84230	1115312	10-00047	3663
	(... 92)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82958	362135	10-84367	374457	10-00044	4040
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82959	362134	10-84367	374457	10-00045	4041
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82949	278737	10-84455		10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82950	278738	10-84455		10-00047	3663
K 112		DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82951	276525	10-84760	312939	10-00041	3705
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82952	276526	10-84760	312939	10-00042	3704
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82962	215850	10-84453	283215	10-00048	2752HL
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82962	215850	10-84453	283215	10-00048	2752HL
K 113 TL	(93 ...)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82825	1112839	10-84235	1115317	10-00044	4040
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82826	1112840	10-84235	1115317	10-00045	4041
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82660	1112833	10-84230	1115312	10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82661	1112834	10-84230	1115312	10-00047	3663
		SUPOORTE	ESQ. / LEFT	10-82727	394189	10-84390	394201	10-00077	2771
	SUPPORT	DIR. / RIGHT	10-82728	394190	10-84390	394201	10-00075	2772	
	(... 92)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82958	362135	10-84367	374457	10-00044	4040
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82959	362134	10-84367	374457	10-00045	4041
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82949	278737	10-84455		10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82950	278738	10-84455		10-00047	3663
SUPOORTE		ESQ. / LEFT	10-82957	362047	10-84758	283221	10-00077	2771	
SUPPORT	DIR. / RIGHT	10-82956	362046	10-84758	283221	10-00075	2772		
L 113	(93 ...)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82825	1112839	10-84235	1115317	10-00044	4040
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82826	1112840	10-84235	1115317	10-00045	4041
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82660	1112833	10-84230	1115312	10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82661	1112834	10-84230	1115312	10-00047	3663
	(... 92)*	DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82958	362135	10-84367	374457	10-00044	4040
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82959	362134	10-84367	374457	10-00045	4041
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82949	278737	10-84455		10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82950	278738	10-84455		10-00047	3663
BR 116		DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82657	221733	10-84756	283220	10-00081	2901
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82658	221734	10-84756	283220	10-00082	2902
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82962	215850	10-84453	283215	10-00048	2752HL
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82962	215850	10-84453	283215	10-00048	2752HL
BR 116 SUSP. AR*		DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82655	219997	10-84754	283218	10-00079	2894
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82656	219998	10-84754	283218	10-00080	2895
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82654	1112832	10-84230	1115312	10-00073	3891
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82654	1112832	10-84230	1115312	10-00073	3891
F 94 HB L 94 IB K 94 IB K 124 IB NB		DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-89443	1358635	10-84235	1115317	10-00084	4084
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-89442	1358634	10-84235	1115317	10-00083	4083
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82660	1112833	10-84230	1115312	10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82661	1112834	10-84230	1115312	10-00047	3663
K 124 IB		DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82825	1112839	10-84235	1115317	10-00044	4040
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82826	1112840	10-84235	1115317	10-00045	4041
		DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-82825	1112839	10-84235	1115317	10-00044	4040
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-82826	1112840	10-84235	1115317	10-00045	4041
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82660	1112833	10-84230	1115312	10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82661	1112834	10-84230	1115312	10-00047	3663
		SUPOORTE	ESQ. / LEFT	10-89443	1358635	10-84235	1115317	10-00084	4084
SUPPORT	DIR. / RIGHT	10-89442	1358634	10-84235	1115317	10-00083	4040		

*AIR SUSPENSION

HC - HASTE CURTA / SHORT ARM

HM - HASTE MÉDIA / MEDIUM ARM

HL - HASTE LONGA / LONG ARM

LINHA SCANIA SCANIA LINE



CHASSI CHASSIS	PRODUÇÃO PRODUCTION	EIXO AXLE	POSIÇÃO SIDE	AJUSTADOR BRAKE ADJUSTER		UN. DE CONTROLE CONTROL UNIT		CARÇAÇA USINADA MACHINED FRAME	
	ANO / SEMANA YEAR / WEEK			AUTO LINEA	SCANIA	AUTO LINEA	SCANIA	AUTO LINEA	SCANIA
K 124 EB		DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-89443	1358635	10-84235	1115317	10-00084	4084
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-89442	1358634	10-84235	1115317	10-00083	4083
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82660	1112833	10-84230	1115312	10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82661	1112834	10-84230	1115312	10-00047	3663
		SUPOORTE	ESQ. / LEFT	10-89443	1358635	10-84235	1115317	10-00084	4084
		SUPPORT	DIR. / RIGHT	10-89442	1358634	10-84235	1115317	10-00083	4083
93 113 143 AS60 ASA70		DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-89443	1358635	10-84235	1115317	10-00084	4084
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-89442	1358634	10-84235	1115317	10-00083	4083
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82660	1112833	10-84230	1115312	10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82661	1112834	10-84230	1115312	10-00047	3663
		SUPOORTE	ESQ. / LEFT	10-82729	394195	10-84449		10-00086	3884
		SUPPORT	DIR. / RIGHT	10-82730	394196	10-84449		10-00085	3883
94, 114 124, 144 164 ASA70		DIANTEIRO	ESQ. / LEFT	10-89443	1358635	10-84235	1115317	10-00084	4084
		FRONT	DIR. / RIGHT	10-89442	1358634	10-84235	1115317	10-00083	4083
		TRASEIRO	ESQ. / LEFT	10-82660	1112833	10-84230	1115312	10-00046	3662
		REAR	DIR. / RIGHT	10-82661	1112834	10-84230	1115312	10-00047	3663
		SUPOORTE	ESQ. / LEFT	10-82729	394195	10-84449		10-00086	3884
		SUPPORT	DIR. / RIGHT	10-82730	394196	10-84449		10-00085	3883

ATENÇÃO CAUTION ATENÇÃO CAUTION ATENÇÃO CAUTION ATENÇÃO CAUTION ATENÇÃO CAUTION ATENÇÃO				
ALTERAÇÃO DE CÓDIGO DA UNIDADE DE CONTROLE PARA A LINHA SCANIA PART NUMBER CHANGE FOR SCANIA CONTROL UNIT	NÚMERO ANTERIOR OLD PART NUMBER		NÚMERO ATUAL NEW PART NUMBER	
	10-84182		10-84754	
	10-84184		10-84756	
	10-84185		10-84760	
NÚMERO ANTERIOR OLD PART NUMBER		NÚMERO ATUAL NEW PART NUMBER		
10-84228		10-84229		
10-84234		10-84235		
10-84366		10-84367		

JOGOS DE REPARO REPAIR KITS



01



04



23



22



21

03



02



14



09



10



07



06



19



08



15



13



16



20



17



18



11

12



ITEM	DESCRIÇÃO / DESCRIPTION		REPARO COMPLETO PLUS COMPLETE REPAIR PLUS 10-86574
01	BUCHA VOLVO	BUSHING VOLVO	1
02	BUCHA SCANIA	BUSHING SCANIA	1
03	BUCHA MERCEDES-BENZ	BUSHING MERCEDES-BENZ	1
04	EIXO SEM-FIM	WORM GEAR	1
05	TAMPA DIANTEIRA	FRONT COVER	1
06	MANCAL	BEARING	1
07	TAMPA EXPANSIVA	EXPANSIVE COVER	1
08	ENGRENAGEM	GEAR	1
09	ACOPLAMENTO	COUPLING	1
10	TAMPA TRASEIRA	REAR COVER	1
11	GUARNIÇÃO	LINING	1
12	CREMALHEIRA	RACK	1
13	PARAFUSO	SCREW	6
14	REBITE DE ALUMÍNIO	RIVET	5
15	ARRUELA DE ENCOSTO	THRUST WASHER	1
16	ANEL O'RING DO EIXO SEM-FIM	O'RING WORM GEAR	1
17	ANEL O'RING DA COROA	O'RING OF RACK	2
18	JUNTA VELAMÓIDE	JUNCTION	1
19	ROLAMENTO AXIAL	AXIAL BEARING	1
20	MOLA DE ACOPLAMENTO	COUPLING SPRING	1
21	MOLA INTERNA	INTERNAL SPRING	1
22	MOLA EXTERNA	EXTERNAL SPRING	1
23	MOLA DE COMPRESSÃO	COMPRESSION SPRING	1
XX	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM	ASSEMBLY INSTRUCTIONS	1

REPARO COMPLETO COMPLETE REPAIR KIT 10-86046	REPARO PARCIAL REPAIR PARTIAL 10-80003	KIT MOLA SPRING KIT 10-80010	CONJUNTO TRANSMISSÃO TRANSMISSION KIT 10-80020
1	-	-	-
1	-	-	-
1	-	-	-
1	1	-	1
1	-	-	-
1	-	-	-
1	1	1	-
1	1	-	1
1	1	-	1
1	-	-	-
1	1	-	-
-	-	-	-
6	6	-	-
5	5	5	-
1	1	-	-
1	1	1	-
2	2	2	-
1	1	1	-
1	1	-	-
1	1	1	1
1	1	-	-
1	1	-	-
1	1	-	-
1	-	-	1

COROAS E CREMALHEIRA

CROWNS AND RACK



DISCRIMINAÇÃO DA PEÇA	DISCRPTION	REFERÊNCIA REFERENCE	N.º	APLICAÇÃO APPLICATION
COROA ESTRIA FINA Z-26	FINE CROWN Z-26	10-87263	1	MERCEDES-BENZ
COROA ESTRIA GROSSA Z-10	THICK CROWN Z-10	10-83008	2	VOLVO
"	"	"	"	SCANIA
"	"	"	"	MAFERSA
COROA FORD / V W Z-28	CROWN FORD / V W Z-28	10-83007	3	FORD / V W
CHAPA DE ADAPTAÇÃO	ADAPTION PLATE	10-00019	4	FORD / V W
CREMALHEIRA	RACK	10-81326	5	UNIVERSAL
BUCHA	BUSHING	10-00001	6	VOLVO
"	"	10-00002	7	SCANIA
"	"	10-00003	8	MERCEDES-BENZ
DISPOSITIVO PARA REGULAGEM	ADJUSTER DEVICE	10-00900	9	UNIVERSAL

DISPOSITIVO PARA REGULAGEM DO AJUSTADOR

AUTOMATIC BRAKE ADJUSTER DEVICE



09



ESQUEMA DE MONTAGEM

ASSEMBLY PROJECT

RELAÇÃO DOS COMPONENTES / PARTS LIST

01 - CARÇAÇA USINADA	MACHINED FRAME
02 - BUCHA	BUSHING
03 - COROA	CROWN
04 - EIXO SEM-FIM	WORM GEAR
05 - O-RING DO EIXO SEM-FIM	O-RING OF WORM GEAR
06 - MANCAL	BEARING
07 - ENGRENAGEM	GEAR
08 - MOLLA DE ACOPLAMENTO	COUPLING SPRING
09 - ACOPLAMENTO	COUPLING
10 - ROLAMENTO AXIAL	AXIAL BEARING
11 - TAMPA DIANTEIRA	FRONT COVER
12 - UNIDADE DE CONTROLE	CONTROL UNIT
13 - CREMALHEIRA	RACK
14 - MOLLA INTERNA	INTERNAL SPRING
15 - MOLLA EXTERNA	EXTERNAL SPRING
16 - TAMPA EXPANSIVA	EXPANSIVE COVER
17 - MOLLA DE COMPRESSÃO	COMPRESSION SPRING
18 - ARRUELA DE ENCOSTO	THRUST WASHER
19 - TAMPA TRASEIRA	REAR COVER
20 - PARAFUSOS	SCREWS
21 - JUNTA DE VEDAÇÃO	JUNCTION
22 - O-RING DA COROA	O-RING OF RACK
23 - PLAQUETA DE IDENTIFICAÇÃO	LABEL IDENTIFICATION
24 - REBITE	RIVET
25 - GRACHEIRA E / OU BUJÃO	GREASE CUP AND / OR PLUG
26 - REBITE DE TRAVAMENTO	RIVET LOCK

